

**ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN
EN LA FRONTERA SUR DE MÉXICO**

El Colegio de la Frontera Norte

Consejo Nacional de Población

Instituto Nacional de Migración

Secretaría del Trabajo y Previsión Social

Secretaría de Relaciones Exteriores

con la colaboración de:

Instituto Centroamericano de Estudios Sociales y Desarrollo

El Colegio de la Frontera Sur

El Colegio de México

**MIGRANTES DEVUELTOS
POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS MEXICANAS**

FRONTERA-EL SALVADOR

**FASE VI
(JULIO 2008/JUNIO 2009)**

**CUESTIONARIO
MIGRANTES DEVUELTOS
POR LAS AUTORIDADES MIGRATORIAS MEXICANAS**

Fecha de entrevista	[] []	[] []	[] []		Hora	[] []	[] []
	día	mes	año			hora	minutos
Ciudad de muestreo	[] []				Punto de muestreo	[] []	
Ponderador	[] [] [] [] [] []				Turno	[] []	
Número de personas (de cuestionario a cuestionario)	[] [] [] []						

PRESENTACIÓN

A continuación le haré unas preguntas acerca de usted.

1. Sexo	01 Masculino 02 Femenino	[] []
2. ¿Cuántos años cumplidos tiene usted?		[] []
3. ¿Habla usted alguna lengua indígena?	01 Sí 02 No	[] []
3.1 ¿Habla usted el idioma inglés?	01 Sí 02 No	[] []
4. ¿Sabe usted leer y escribir?	01 Sí 02 No	[] []
5. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó?	[] [] [] []	
	Grado Nivel	
	NIVEL 01 Ninguno 04 Bachillerato, técnico, etc. 02 Primaria 05 Universidad 03 Tercer Ciclo 06 Otros (Especifique) _____	
6. ¿Cuál es su estado civil?	01 Soltero 02 Casado 03 Acompañado 04 Separado o divorciado 05 Viudo	[] []
7. En su casa, ¿usted es el (la) jefe(a) del hogar?	01 Sí (Pase a preg. 8) 02 No	[] []
7.1 Entonces, me puede decir, ¿qué es usted del (de la) jefe(a) del hogar?	01 Esposo o esposa 04 Padre o madre 02 Hijo o hija 05 Otro parentesco 03 Hermano o hermana 06 Sin relación de parentesco	[] []
8. Incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en su casa? (contar a los niños) (si vive solo, pase a preg. 8.4)		[] []
8.1 Del total de personas que viven en su casa, incluyéndose usted, ¿cuántas tienen menos de 15 años de edad?	00 Ninguna	[] []
8.2 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan?	00 Ninguna	[] []
8.3 Incluyéndose usted, ¿cuántas aportan un ingreso económico al hogar?	00 Ninguna	[] []

8.4 Principalmente ¿dónde viven sus siguientes familiares directos?

Anote el código que corresponda

8.4.1 Padres

8.4.2 Esposo (a)

8.4.3 Hermanos (as)

8.4.4 Hijos (as)

01 El Salvador

02 México

03 Estados Unidos

04 El Salvador -México

05 El Salvador -Estados Unidos

06 Otro (**Especifique**) _____

07 No tiene (padres, esposo(a), hermanos(as), hijos(as))

8.5 ¿Tiene usted los siguientes documentos:

8.5.1 matrícula consular?

8.5.2 cédula o tarjeta de identidad de su país?

8.5.3 licencia para manejar en Estados Unidos?

01 Sí 02 No

8.5.4 pasaporte de su país?

8.5.5 otro (Especifique) _____

01 Sí 02 No

Acerca del lugar donde vive

9. ¿En qué país nació usted?

01 El Salvador

Otro País _____

(escriba el nombre y codifique en oficina)

--	--

10. ¿En qué país vive usted?

01 El Salvador

02 México (**Pase a preg. 10.2**)

03 Estados Unidos (**Pase a preg. 10.3**)

Otro País _____ (**Pase a Preg. 11**)

(escriba el nombre y codifique en oficina)

--	--

10.1 ¿En qué departamento, municipio y barrio o colonia, cantón o caserío vive usted?

Departamento	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Municipio	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					Barrio, cantón, etc	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		

01 No urbano 02 Urbano

➔ **PASE A PREG. 11**

10.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad vive usted?

Estado	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>			Municipio	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				Ciudad o Localidad	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		

01 No urbano

02 Urbano

➔ **PASE A PREG. 11**

10.3 ¿En qué estado de los Estados Unidos vive usted?

Estado _____

--	--

11. ¿Ha trabajado alguna vez en el lugar donde vive?

01 Sí

02 No (**Pase a preg. 11.1.1**)

--	--

11.1 Durante los últimos 30 días que estuvo en el lugar donde vive, ¿trabajó usted en ese lugar?

01 Sí (**Pase a preg. 11.2**)

02 No

--	--

11.1.1 No trabajó:

01 Pero sí tenía trabajo? (**Pase a preg. 11.2**)

02 Buscó trabajo? (**Pase a preg. 11.1.2**)

03 Había trabajo pero pagaban poco?

04 Porque tenía trabajo en México?

05 Era estudiante?

06 Se dedicaba a los quehaceres del hogar?

07 Es jubilado o pensionado?

08 Por otras razones? (**Especifique**) _____

} ➔ (**Pase a preg. 12**)

--	--

11.1.2 ¿Cuánto tiempo buscó trabajo?			
<input style="width: 100%;" type="text"/> Cantidad (ejem. 1, 2, 3, etc.)	<input style="width: 100%;" type="text"/> Tiempo (ejem. semanas, meses, etc.)	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años		Cantidad	Tiempo
→ PASE A PREG. 12			
11.2 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajaba?			
			<input style="width: 100%;" type="text"/>
11.3 ¿Cuántos días a la semana?			
			<input style="width: 100%;" type="text"/>
11.4 ¿Cuánto ganaba en ese trabajo?			
<input style="width: 100%;" type="text"/> Cantidad (ejem. 1000, 2000)	<input style="width: 100%;" type="text"/> Unidad (ejem. Colones, dólares, pesos)	<input style="width: 100%;" type="text"/>	<input style="width: 100%;" type="text"/>
		Cantidad	Unidad Tiempo
Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes			
11.5 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?			
(Escriba y codifique en oficina) <input style="width: 100%;" type="text"/>			<input style="width: 100%;" type="text"/>
11.6 ¿Cuáles fueron las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?			
11.7 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca, hacienda o rancho donde trabajó?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina) <input style="width: 100%;" type="text"/>			<input style="width: 100%;" type="text"/>
11.8 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?			
01 Trabajador(a) a sueldo fijo 02 Trabajador(a) a destajo o por obra 03 Trabajador(a) familiar sin pago 04 Trabajador(a) familiar con pago		05 Patrón(a) 06 Trabajador(a) por su cuenta 07 Otro (Especifique) <input style="width: 100%;" type="text"/>	
			<input style="width: 100%;" type="text"/>
11.9 En el trabajo que desempeñó, ¿tenía algún apoyo, beneficio o prestación?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 12)			<input style="width: 100%;" type="text"/>
11.10 ¿Cuáles?			
01 Alimentación 02 Hospedaje 03 Vacaciones 04 Aguinaldo	01 Sí 02 No	05 Servicio de salud 06 Vales de compras 07 Otro (Especifique) <input style="width: 100%;" type="text"/>	01 Sí 02 No
	<input style="width: 100%;" type="text"/>		<input style="width: 100%;" type="text"/>

Acerca del inicio de este viaje y su cruce a México

12. ¿En qué país inició este viaje?			
01 El Salvador	02 México	03 Estados Unidos	04 Otro País
			<input style="width: 100%;" type="text"/>
12.1a. Cuando entró a Guatemala, ¿lo hizo cruzando por la frontera, o viajando por avión o por mar?			
01 Frontera 02 Avión (Pase a preg. 12.2) 03 Mar (Pase a preg. 12.2)			<input style="width: 100%;" type="text"/>
12.1.1a En este viaje, cuando salió del lugar donde vive, ¿por cuál frontera salió usted de El Salvador para cruzar a Guatemala?			
(Escriba nombre y codifique en oficina) <input style="width: 100%;" type="text"/>			<input style="width: 100%;" type="text"/>

12.1.2a Principalmente, ¿qué medio de transporte utilizó en este último viaje para cruzar la frontera de El Salvador-Guatemala?			
00 Caminando	05 Trailer o camión de carga		
01 Neumáticos inflados o nadando	06 Lancha o embarcación en el mar o río	(Pase a preg. 12.2)	
02 Triciclo o bicicleta	07 Avión	(Pase a preg. 12.2)	
03 Autobús o camioneta	08 Ferrocarril		
04 Automóvil particular	09 Otro (Especifique) _____		

12.1.3a Cuando atravesó el país de Guatemala, ¿cuáles fueron los dos principales medios de transporte que utilizó en su trayecto?			
00 Caminando	05 Trailer o camión de carga	Opción 1	
01 Neumáticos inflados o nadando	06 Lancha o embarcación en el mar o río		
02 Triciclo o bicicleta	07 Avión	Opción 2	
03 Autobús o camioneta	08 Ferrocarril		
04 Automóvil particular	09 Otro (Especifique) _____		

12.2 La última vez que entró a México desde Guatemala, ¿cruzó por la frontera, viajó en avión o entró por mar?			
01 Frontera	02 Avión (Pase a preg. 14)	03 Mar (Pase a preg. 14)	

13. ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted a México? (Escriba el nombre y codifique en oficina) _____			

14. ¿Utilizó algún documento migratorio o permiso para cruzar o entrar a México?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 15)		

14.1 ¿Cuál documento utilizó?			
01 Pase local	04 Pasaporte con visa de turista o transmigrante		
02 FMVA Forma Migratoria Visitante Agrícola	05 FM2		
03 FMVL Forma Migratoria Visitante Local	06 FM3		
08 FMTF Forma Migratoria de Trabajadores Fronterizos	07 Otro (Especifique) _____		

15. En este viaje, ¿iba usted solo o acompañado?			
01 Solo (Pase a preg. 16)	02 Acompañado		

15.1 ¿Cuántas personas lo acompañaban?			

15.2 ¿Cuántas de ellas eran menores de 15 años?			
00 Ninguno (Pase a preg. 15.3)			

15.2.1 ¿Cuántos de estos menores de 15 años son sus hijos?			
00 Ninguno			

15.3 Del total de personas que lo acompañaban en este viaje, ¿cuántas fueron devueltas con usted por las autoridades migratorias mexicanas?			

16. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para cruzar a México?			
00 Ninguno (caminando)	05 Trailer o camión de carga		
01 Neumáticos inflados o nadando	06 Lancha o embarcación en el mar o río		
02 Triciclo	07 Avión		
03 Autobús o camioneta	08 Ferrocarril		
04 Automóvil particular	09 Otro (Especifique) _____		

Acerca de su tránsito por México

17. En este viaje, ¿contrató alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a transitar por el territorio mexicano?			
01 Sí	02 No (Pase a preg. 18)		

17.1 ¿Cuánto pagó o iba a pagarle a esa persona?			
	Cantidad	Unidad	
Cantidad (ejem. 800, 1200)	Unidad (ejem. Colones, pesos, dólares)		
Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares 04 Otro (Especifique) _____			

17.2 ¿En qué lugar le pagó o iba a pagarle a esa persona?			
01 En el lugar en donde vive 02 En la ciudad fronteriza del lado guatemalteco 03 En la ciudad fronteriza del lado mexicano	04 En otra parte de México 05 En Estados Unidos 06 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
18. ¿Cuál fue el principal medio de transporte que utilizó para viajar por México?			
00 Ninguno (caminando) 01 Cámaras, tubos de llanta o nadando 02 Triciclo 03 Autobús o camioneta 04 Automóvil particular	05 Trailer o camión de carga 06 Lancha o embarcación en el mar 07 Avión 08 Ferrocarril 09 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
19. En su trayecto por el territorio mexicano, ¿me podría mencionar dos ciudades por las cuales pasó?			
_____ Estado	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	_____ Ciudad o Localidad	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> 01 No urbano 02 Urbano
_____ Estado	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	_____ Ciudad o Localidad	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> 01 No urbano 02 Urbano
20. Esta última vez que cruzó a México, ¿en qué estado, municipio y ciudad o localidad estuvo la mayor parte del tiempo antes de ser retenido por las autoridades migratorias mexicanas? (Escriba el nombre y codifique en oficina)			
_____ Estado	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	_____ Municipio	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> 01 No urbano 02 Urbano
21. Durante su trayecto por México, ¿recibió usted asistencia o ayuda de parte de alguna organización, institución o persona?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 22)		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
21.1. Mencione cuáles de los siguientes apoyos o ayudas recibió:			
	01 Si 02 No		
01 Alojamiento (lugar para dormir, asearse, etc.)	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
02 Alimentación	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
03 Ropa y calzado	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
04 Atención médica	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
05 Dinero	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
06 Comunicación con sus familiares	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
07 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
21.2 ¿Principalmente quién le brindó asistencia o ayuda?			
01 Casa de migrantes 02 Organización no Gubernamental (ONG) 03 Albergue 04 Iglesia católica	05 Personas particulares o familias 06 Grupo Beta 07 Otro (Especifique) _____	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
22. En este viaje, ¿trabajó usted en México?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 23)		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
22.1 En este viaje, ¿el empleo de mayor tiempo se encontraba en una finca, ejido o rancho, o en un pueblo o ciudad?			
01 Finca, ejido o rancho 02 Pueblo o ciudad		<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	
22.2 ¿En qué estado, municipio y ciudad se encontraba el empleo?			
_____ Estado	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	_____ Municipio	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> 01 No urbano 02 Urbano
22.3 En total, ¿cuánto duró en este empleo?			
_____ Cantidad Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 40px; height: 20px;" type="text"/>	Cantidad Tiempo

22.4 En ese empleo, ¿cuántas horas diarias en promedio trabajaba?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>																								
22.5 ¿Cuántos días a la semana?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>																								
22.6 En ese empleo ¿cuánto ganaba usted?	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <p style="font-size: small;">Cantidad</p> </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <p style="font-size: small;">Unidad</p> </div> <div style="text-align: center;"> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <p style="font-size: small;">Tiempo</p> </div> </div> <div style="font-size: x-small; margin-top: 5px;"> <p>Cantidad (ejem. 1000, 2000, etc.) Unidad (ejem. Colones, pesos, dólares) Tiempo (ejem, hora,día)</p> <p>Unidad: 00 Nada 01 Colones 02 Pesos 03 Dólares Tiempo: (01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes)</p> </div>																								
22.7 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo en México?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>																								
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____																									
22.8 ¿Cuáles son las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?																									
<div style="border-bottom: 1px solid black; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border-bottom: 1px solid black; height: 20px;"></div>																									
22.9 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica o empresa donde trabajó?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>																								
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____																									
22.10 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>																								
<div style="display: flex; justify-content: space-between; font-size: x-small;"> <div> 01 Trabajador (a) a sueldo fijo 02 Trabajador (a) a destajo o por obra 03 Trabajador (a) familiar sin pago 04 Trabajador (a) familiar con pago </div> <div> 05 Patrón (a) 06 Trabajador (a) por su cuenta 07 Otro (Especifique) _____ </div> </div>																									
22.11 ¿En el trabajo que desempeñó tenía algún beneficio, apoyo o prestación?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>																								
01 Sí 02 No (Pase a preg. 22.12)																									
22.11.1 ¿Cuáles?	<div style="display: flex; justify-content: space-between; font-size: x-small;"> <div style="width: 45%;"> <div style="display: flex; justify-content: space-around; font-size: x-small;"> 01 Sí 02 No </div> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <tr> <td style="width: 50%;">01 Alimentación</td> <td style="width: 10%; border: 1px solid black; text-align: center;">01 Sí</td> <td style="width: 10%; border: 1px solid black; text-align: center;">02 No</td> <td style="width: 50%;">05 Servicio de salud</td> <td style="width: 10%; border: 1px solid black; text-align: center;">01 Sí</td> <td style="width: 10%; border: 1px solid black; text-align: center;">02 No</td> </tr> <tr> <td>02 Hospedaje</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td>06 Ayuda para despesas (vales)</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td>03 Vacaciones</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td>07 Otro (Especifique) _____</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> </tr> <tr> <td>04 Aguinaldo</td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td></td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> <td style="border: 1px solid black; text-align: center;"></td> </tr> </table> </div> <div style="width: 45%;"></div> </div>	01 Alimentación	01 Sí	02 No	05 Servicio de salud	01 Sí	02 No	02 Hospedaje			06 Ayuda para despesas (vales)			03 Vacaciones			07 Otro (Especifique) _____			04 Aguinaldo					
01 Alimentación	01 Sí	02 No	05 Servicio de salud	01 Sí	02 No																				
02 Hospedaje			06 Ayuda para despesas (vales)																						
03 Vacaciones			07 Otro (Especifique) _____																						
04 Aguinaldo																									
22.12 ¿Piensa usted regresar a este trabajo que dejó en México?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>																								
01 Sí 02 No																									

Acerca de su destino final y de sus expectativas

23. En este viaje, ¿su destino final era México o Estados Unidos?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
<div style="font-size: x-small; margin-top: 5px;"> 01 México 02 Estados Unidos (Pase a preg. 26) 03 Otro país: _____ (Continue) </div>	
24. Durante este viaje, principalmente, ¿por cuál de las siguientes razones entró usted a México?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
<div style="display: flex; justify-content: space-between; font-size: x-small;"> <div> 01 Para trabajar en México 02 Para vivir en México 03 Visitar familiares o amigos en México </div> <div> 04 Para conocer o pasear por México 05 De regreso a su país de origen 09 Otra razón (Especifique) _____ </div> </div>	
25. ¿Volverá a entrar algún día a México por esta misma razón?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
01 Sí 02 No (Pase a Preg. 25.2)	
25.1 ¿Piensa cruzar de nuevo a México en los próximos 7 días?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
01 Sí (Pase a Preg. 33) 02 No	
25.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o se irá a la frontera Guatemala-México?	<input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 30px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>
01 Regresará a su casa 02 Se irá a la frontera Guatemala-México	



PASE A PREG. 33

26. Principalmente, ¿para qué iba a Estados Unidos?			
01 Trabajar o buscar trabajo 02 Paseo o de compras 03 Reunirse con familiares	04 Visitar a familiares o amigos 05 Para quedarse a vivir en ese país 06 Otra razón (Especifique)		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
27. ¿Por cuál ciudad mexicana cruzó o intentaría cruzar a Estados Unidos?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
28. En esta ocasión, ¿ya había contratado alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que lo ayudara a cruzar a Estados Unidos?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 29)			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
28.1 ¿Esta misma persona lo ayudó a entrar o viajar por México?			
01 Sí 02 No, fue otra persona 03 No utilizó			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
29. En esta ocasión, ¿a qué estado de Estados Unidos se dirigía?			
(Escriba el nombre y codifique en oficina) _____			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
30. ¿Tiene usted familiares o amigos en Estados Unidos?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 31)			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
30.1 ¿Recibió ayuda de esos familiares o amigos para realizar este viaje?			
01 Sí 02 No			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
31. ¿Cuánto tiempo pensaba quedarse en Estados Unidos?			
_____ Cantidad (ejem. 1,2,3)	_____ Tiempo (ejem. Días, Semanas)	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
Tiempo: 01 Días 02 Semanas 03 Meses 04 Años 05 Lo que se pueda 06 Siempre			
32. ¿Volverá a entrar algún día a México para cruzar a Estados Unidos?			
01 Sí 02 No (Pase a preg. 32.2)			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
32.1. ¿Piensa hacerlo en los próximos 7 días?			
01 Sí (Pase a preg. 33) 02 No			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
32.2 ¿Regresará de inmediato a su casa o se irá a la frontera Guatemala-México?			
01 Regresará a su casa 02 Se irá a la frontera Guatemala-México			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>

Sobre sus retenciones por las autoridades migratorias mexicanas

33. Durante los últimos doce meses, ¿cuántas veces en total lo han retenido y regresado a El Salvador las autoridades migratorias mexicanas?			
<u>Anote cantidad (incluya esta ocasión)</u>			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
34. Esta última vez, ¿cuánto tiempo pasó desde que entró a México hasta que fue retenido por las autoridades migratorias mexicanas?			
_____ Cantidad (ejem. 1,2,3)	_____ Tiempo (ejem. Días, Semanas)	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
35. ¿Cuánto dinero gastó usted desde que salió de su casa hasta ser retenido en México?			
		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
_____ Cantidad (ejem. 800, 1200)	_____ Unidad: (ejem. Colones, pesos, dólares)	Cantidad	Unidad
Unidad: 01 Colones, 02 Pesos, 03 Dólares, 04 Otro (Especifique) _____			
35.1. ¿Le prestaron algo de ese dinero?			
01 Sí 02 No			<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>
36. Esta última vez, ¿en qué lugar lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas?			
01 Trabajo 02 Casa 03 Calle 04 En la carretera	05 En el tren 06 Cruzando el río o la línea fronteriza 07 Terminal de autobuses, 08 Otro (Especifique)	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; display: inline-block;"></div>	

37. ¿En qué estado, municipio y ciudad lo retuvieron? (escriba el nombre y codifique en oficina)			
Estado	Municipio	Ciudad	01 No urbano 02 Urbano
<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
38. ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades que lo retuvieron?			
01 Muy bueno	04 Malo	<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
02 Bueno	05 Muy malo		
03 Regular			
39. ¿Cómo diría usted que fue el trato que le dieron las autoridades en la estación migratoria?			
01 Muy bueno	04 Malo	<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
02 Bueno	05 Muy malo		
03 Regular			
40. ¿Cuánto tiempo permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas?			
Cantidad		<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	<div style="border: 1px solid black; width: 40px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Meses 05 Años			
41. ¿Fue visitado usted por un representante del consulado de su país mientras permaneció retenido por las autoridades migratorias mexicanas?			
01 Sí		02 No	
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
42. De los siguientes riesgos que eventualmente enfrentó durante el trayecto por México, ¿cuáles considera usted que fueron los dos principales? (leer cada una de las opciones y anotar los códigos de las dos principales)			
01 Ninguno	09 Atropellamiento en carretera	Opción 1	<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
02 Intenso calor en selva, cerros, etc.	10 Animales salvajes (víboras, etc)	Opción 2	
03 Falta de alimento	11 Perderse en el camino		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>
04 Falta de agua	12 Temor de un accidente del vehículo en donde iba		
05 Cansancio por la caminata (o por horas de espera)	13 Asfixia en el interior del vehículo en donde iba		
06 Miedo de ahogarse en río o canal	14 Extorsión por parte de pandillas o autoridades		
07 Miedo por caerse (en una pendiente, cerro, barda, etc)	15 Otro (Especifique) _____		
08 Caerse del tren			
43. En total, pero sin contar esta ocasión, ¿cuántas veces ha entrado a México con la intención de llegar hasta Estados Unidos?			
00 Ninguna (Pase a preg. 44)		Anote cantidad	
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
43.1 De esas veces, ¿en cuántas ocasiones lo retuvieron y regresaron a El Salvador las autoridades migratorias mexicanas?			
		Anote cantidad	
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	

Otras Migraciones Laborales

44. En total, pero sin contar este viaje, ¿cuántas veces ha cruzado a México para trabajar o buscar trabajo?			
00 Ninguna (Pase a preg. 46)	88 Diario	Una o más veces (Anote el número y continúe)	
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
44.1 De esas veces, ¿cuántas lo retuvieron las autoridades migratorias mexicanas?			
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
45. ¿En qué año entró a México desde Guatemala por primera vez para trabajar o buscar trabajo?			
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
46. En total, ¿cuántas veces ha cruzado a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?			
00 Ninguna AGRADUZCA Y TERMINE	01 Una vez	Dos o más Anotar cantidad (Pase a 46.2)	
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
46.1 En esa ocasión, ¿lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses?			
01 Sí		02 No	
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	
➡ PASE A PREGUNTA 48			
46.2 De esas veces, ¿cuántas lo detuvieron las autoridades migratorias estadounidenses? Anotar cantidad			
		<div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin: 0 auto;"></div>	

